

# Strategia Rozwoju Krakowa

Główne założenia

KRAKÓW



URZĄD MIASTA  
KRAKOWA

Wydział Strategii  
i Rozwoju Miasta

**UCHWAŁA NR LXXV/742/05**  
**Rady Miasta Krakowa**  
**z dnia 13 kwietnia 2005 r.**

**w sprawie przyjęcia Strategii Rozwoju Krakowa**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591, z późn. zm.) Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

**§ 1**

Przyjmuje się Strategię Rozwoju Krakowa, stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2**

1. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do realizacji planu rozwoju społeczno-gospodarczego zawartego w Strategii Rozwoju Krakowa oraz wprowadzenia zasad jego wdrażania, monitorowania, oceny i aktualizacji.
2. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta do przedstawienia Radzie Miasta Krakowa projektów nowelizacji obowiązujących programów sektorowych, dostosowujących je do założeń Strategii Rozwoju Krakowa, jak też przedstawienia projektów nowych programów sektorowych, przewidzianych w Strategii Rozwoju Krakowa.
3. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do przedstawienia Radzie Miasta Krakowa w terminie do 30.05.2005 projektu uchwały w sprawie przyjęcia Planu Finansowo-Inwestycyjnego, dostosowanego do zapisów przyjętej niniejszą uchwałą Strategii.

**§ 3**

1. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do przedkładania Radzie Miasta Krakowa corocznie w terminie do 31 maja raportu z realizacji Strategii Rozwoju Krakowa w celu jego przyjęcia w formie uchwały.
2. Rada Miasta Krakowa corocznie do 30 czerwca przygotowuje własną ocenę realizacji Strategii Rozwoju Krakowa i przyjmuje ją w drodze odrębnej uchwały. Inicjatywa uchwałodawcza należyć będzie do Komisji Głównej, przy czym każda z komisji Rady, z wyjątkiem Komisji Dyscyplinarnej opracuje część projektu odpowiadającą swemu zakresowi pracy.

**§ 4**

Rada Miasta Krakowa corocznie do 31 października podejmie uchwałę o aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa.

**§ 5**

Traci moc uchwała nr XXXIII/235/99 Rady Miasta Krakowa z dnia 20 października 1999 r. w sprawie Strategii Rozwoju Krakowa.

**§ 6**

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady  
**Wiesław Misztal**







## **SPORZĄDZAJĄCY**

### **Prezydent Miasta Krakowa**

Jacek Majchrowski

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa**

Tadeusz Trzmiel

### **Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta**

Monika Piątkowska

### **Zespół Ekspertów**

prof. dr hab. Tadeusz Kudłacz, dr Stanisław Mazur,  
dr Marek Benio, dr Dorota Leśniak

### **Konsultanci zewnętrzni**

prof. dr hab. Ryszard Domański, prof. dr hab. Jarosław Górniak,  
prof. dr hab. Tadeusz Markowski, dr Jarosław Flis, mgr Janusz Baster

### **Konsultanci w Urzędzie Miasta Krakowa**

Henryk Bątkiewicz – Zastępca Prezydenta Miasta,  
Kazimierz Bujakowski – Zastępca Prezydenta Miasta,  
Stanisława Urbaniak – Zastępca Prezydenta Miasta,  
Lesław Fijał – Skarbnik Miasta,  
Paweł Stańczyk – Sekretarz Miasta,  
Krzysztof Adamczyk – Pełnomocnik Prezydenta ds. Inwestycji Strategicznych,  
Grażyna Leja – Pełnomocnik Prezydenta Miasta ds. Turystyki

### **Prowadzący Zespoły Problemowe (diagnostyka) oraz wydziały i biura Urzędu Miasta Krakowa (programowanie)**

Stanisław Dziezic (kultura i dziedzictwo narodowe),  
Tadeusz Freisler (gospodarka komunalna i ochrona środowiska),  
Katarzyna Gądek (promocja i turystyka),  
Magdalena Jaśkiewicz (planowanie przestrzenne),  
Krystyna Kollbek (zdrowie i opieka społeczna),  
Piotr Malcharek (nauka, postęp technologiczny i informatyzacja),  
Jacek Matuszek (edukacja),  
Eugeniusz Roganowicz (mieszkalnictwo),  
Elżbieta Szczawińska (mieszkalnictwo)



# ▶ Kraków

Na koniec pierwszego półrocza 2004 r. Kraków liczył ok. 758,0 tys. mieszkańców, z czego 53,2% stanowiły kobiety. Osób w wieku do 17 lat mieszkało w nim 126,4 tys., osób w wieku produkcyjnym 503,3 tys., a w wieku poprodukcyjnym – 128,2 tys. Przy 327 km<sup>2</sup> powierzchni Krakowa, podzielonej na 18 dzielnic, średnia gęstość zaludnienia kształtowała się na poziomie 2 317 osób/km<sup>2</sup>. W ciągu ostatnich kilku lat utrzymywał się ujemny przyrost naturalny. Wskaźnik wyrażający przyrost naturalny osób na 1000 ludności na koniec półrocza 2004 r. wyniósł –0,9%.

Na koniec roku 2003 ogólna liczba mieszkań w Krakowie wynosiła 285,1 tys. Dostęp do wodociągów posiadało 96,4% gospodarstw domowych, a 94,5% do kanalizacji. Biologicznie i mechanicznie oczyszczono w Krakowie 95% ścieków. W 2004 r. na składowisku Barycz przyjęto 171 000 Mg odpadów komunalnych, natomiast z zabudowy mieszkaniowej wytworzono odpady komunalne w ilości 200 000 Mg.

Na koniec 2004 r. działało 104,1 tys. firm, w tym 1 718 spółek z udziałem kapitału zagranicznego. 98,1% wszystkich firm stanowiły podmioty sektora prywatnego. Stopa bezrobocia wśród mieszkańców Krakowa wynosiła 7,5%.

W Krakowie, w roku szkolnym 2004/2005 do 585 szkół samorządowych i dotowanych, uczęszcza 126,1 tys. dzieci i młodzieży. Kraków był siedzibą 12 publicznych i 6 niepublicznych szkół wyższych, na których studiowało ok. 168 tys. studentów z całej Polski. W Krakowie wzrasta odsetek ludzi z wyższym wykształceniem. W maju 2002 r. kształtował się on na poziomie 20,1%.

W połowie roku 2004 w Krakowie było 97 parafii kościołów rzymskokatolickich i kilkanaście innych wyznań. Działała opera, operetka, filharmonia, 12 teatrów i 14 kin. Poza Zamkiem Królewskim na Wawelu działało także 41 muzeów i oddziałów muzealnych, które razem z Wawelem odwiedziło w roku 2003 1.746 tys. osób. Szacunkowo, Kraków w 2004 roku odwiedziło 6,40 mln osób.

Zamek królewski  
na wzgórzu wawelskim ▶







## ► Wizja Krakowa

W rezultacie dokonanej diagnozy sytuacji Miasta i analizy jego silnych i słabych stron oraz pojawiających się szans i zagrożeń, a także w wyniku dyskusji i konsultacji w różnorodnych organizacjach i środowiskach mieszkańców, przyjmuje się wyobrażenie pożądanego cech Krakowa za kilkanaście lat, najogólniej i najkrócej sformułowane w określeniu:

Kraków miastem obywatelskim, zapewniającym wysoką jakość życia mieszkańców i zrównoważony rozwój – europejską metropolią, konkurencyjnym ośrodkiem nowoczesnej gospodarki opartej na potencjale naukowym i kulturowym.

Widok z lotu ptaka  
na Rynek Główny i okolice





Wizja ta współgra z głównymi ideami, które stały się podstawami Strategii Rozwoju Krakowa przyjętej w 1999 roku; nadal chodzi o uruchomienie wskazanych wtedy mechanizmów rozwoju, a więc:

- umacnianie metropolitalnych funkcji Krakowa,
- utrwalenie i kształtowanie tożsamości Krakowa,
- tworzenie warunków wzrostu konkurencyjności.

Mocno akcentowany jest intensywny rozwój gospodarczy Miasta jako nośnika postępu, jak też aspekt obywatelskiej współodpowiedzialności mieszkańców jako metody urzeczywistniania wizji.

Wizja opisuje **przyszły obraz** Krakowa jako **centrum nowoczesnej gospodarki**, które skutecznie **konkurować** z innymi ośrodkami w Polsce, w Europie i na świecie, pozyskując inwestorów, tworząc przyjazny klimat dla przedsiębiorczości, dając przestrzeń dla zróżnicowanej działalności gospodarczej. Realizacji tej części wizji sprzyja szczególnie korzystny klimat dla tworzenia innowacji, wynikający z naturalnego potencjału tkwiącego w mieszkańcach. Opiera się on w szczególności na aktywności licznego **środowiska naukowego**, które dzięki wyjątkowo korzystnym dla rozwoju nauki warunkom, centrum kongresowemu, bogato wyposażonym laboratoriom, nowoczesnym bibliotekom i rozwiniętej sieci teleinformatycznej wiąże swój własny rozwój z Krakowem. Kształcone w ramach doskonałych programów edukacyjnych młode pokolenia absolwentów chętnie pozostają w Mieście.

Przewagę konkurencyjną daje Krakowianom również potencjał kulturowy. Niekwestionowanym bogactwem Krakowa, przekazanym przez naszych przodków, pozostaje doceniane przez mieszkańców i otaczane szczególną ochroną **dziedzictwo historyczne i kulturowe**. Ten powód do dumy zobowiązuje nas do szczególnej troski o pielęgnację i zachowanie najważniejszych odziedziczonych wartości. Z drugiej strony, bogate tradycje kupieckie, liczne zabytki kultury i architektury, tętniące życiem niezwykle różnorodne ośrodki kulturalne są podstawą budowania nowoczesnej gospodarki. Dbałość o nie przysparza wymiernych korzyści gospodarczych, a nie jest wyłącznie obowiązkiem moralnym. Dzięki dziedzictwu historycznemu i kulturalnemu Kraków staje się magnesem dla turystów, inwestorów, twórców i naukowców. Spośród wielu konkurencyjnych ośrodków





wybierają oni Kraków jako miejsce szczególnie przyjemne, magiczne, mające trudną do opisanego czarującą i nieprzemijającą atmosferę.

Kraków sprzyja nie tylko rozwojowi naukowemu, twórczej pracy, innowacyjnej gospodarce. Dzięki czystemu powietrzu, wodzie, bogactwu terenów zielonych i nowoczesnym obiektom sportowym, stanowi doskonale miejsce wypoczynku dla mieszkańców i rywalizacji dla sportowców na światowym poziomie.

Kraków, stolica dynamicznie rozwijającego się regionu Małopolski, zgodnie z bogatą tradycją centrum administracji regionu, a niegdyś również stolica kraju i siedziba władców Polski, jest metropolią historyczną, która nadal rozwija swoje funkcje metropolitalne, tworząc europolis – nowoczesną metropolię europejską.

Wizja Miasta, podobnie jak cała strategia jego rozwoju, kreślona jest z myślą o jego mieszkańcach, którzy tworzą dobrze zorganizowane społeczeństwo obywatelskie. Tylko jako wspólnota obywatelska mogą sobie zapewnić wysoką jakość życia, nie ograniczając przy tym możliwości rozwojowych przyszłych pokoleń, dbając o równowagę przestrzenną, ekologiczną, gospodarczą i społeczną. W ten sposób rozwój, który jest częścią wizji, będzie miał charakter trwały i zrównoważony. Krakowianie, mający silne poczucie wspólnoty, biorą odpowiedzialność za losy Miasta, aktywnie uczestnicząc w podejmowaniu decyzji dotyczących rozwiązywania bieżących problemów wspólnoty, jak i realizacji pomysłów sprzyjających rozwojowi Miasta, stale kontrolując władze samorządowe.

Przyszły Kraków to miasto nowoczesnych rozwiązań komunikacyjnych, transport publiczny jest wybierany przez mieszkańców jako najskuteczniejszy i najtańszy sposób przemieszczania się. Dzięki nowym mostom prawobrzeżna i lewobrzeżna część Miasta stają się prawdziwą jednością. Kraków powoli, ale widocznie zwraca się twarzą ku Wiśle dzięki nowym obiektom kongresowym i wystawienniczym, wkomponowanym w istniejącą przestrzeń Miasta biurowcom, hotelom, szkołom. Ta bogata i wielofunkcyjna infrastruktura oraz architektura Miasta sprawiają, że przedstawiciele biznesu, nowoczesnego przemysłu, nauki i kultury wybierają je na swoje Miasto, przyczyniając się do tworzenia jego dobrej przyszłości.

Przyszły Kraków będzie miastem tworzącym z otaczającymi gminami i powiatami duży organizm metropolitalny, wspólnie

Siedziba Radia Kraków







▲ Akademia Ekonomiczna w Krakowie



▲ Budynek biurowy przy ul. Zwirzyńskiej

współpracujący w zakresie infrastruktury i inwestycji, dzięki czemu mieszkańcy będą mieli stabilny dostęp do nowoczesnej infrastruktury.

Przyszły Kraków połączony będzie szybko koleją ze Śląską Aglomeracją i tworzy dla Śląska poważne zaplecze kadrowe i rekreacyjne.

Przyszły Kraków dzięki nowym inwestycjom metropolitalnym – Centrum Targowo-Kongresowemu – rozszerza ofertę turystyczną, pozyskuje nowych inwestorów, powstają nowe hotele i zaplecze turystyczne. Miasto aktywnie współtworzy ofertę turystyczną i rekreacyjną. Kreuje się następna po Festiwalu Kraków 2000 oś programowa, wokół której tworzony jest program kultury masowej i elitarnej.

Dzięki nowoczesnej promocji miasto pozyskuje nowych, innowacyjnych inwesto-

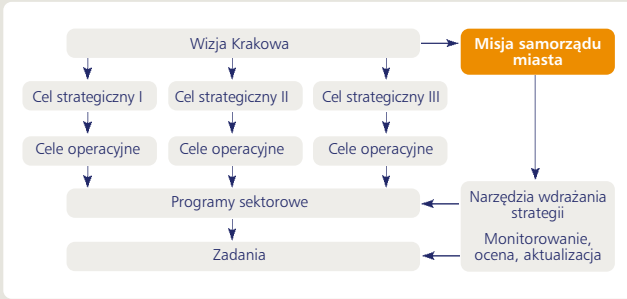
rów, którzy dają miejsca pracy dla młodej, wykształconej kadry naukowej i inżynierskiej. Przyszły Kraków to miasto nowoczesnych technologii, miasto powszechnego dostępu do Internetu i nowych technik medialnych.

Kraków staje się wielkim centrum przemysłu opartego na kulturze: ośrodkiem przemysłu medialnego, kulturalnego, rozrywkowego, co umożliwi tysiącom Krakowian, szczególnie młodego pokolenia, znalezienie nowych miejsc pracy.

Kraków, poprzez program inwestycyjny i kulturowy wzmacnia i tworzy nowe główne obszary rozwoju, w szczególności obszar Nowej Huty i Rejonu Lotniska Balice. Tam powstają nowe inwestycje metropolitalne, tam powstają nowe inwestycje komercyjne, tam powstają nowe miejsca pracy.

Przyszły Kraków to także miasto nowoczesnej infrastruktury społecznej, aktywnie wspierające różne pokolenia Krakowian, organizujące centra wsparcia dla ludzi starszych, otwierający na potrzeby lokalnych społeczności lokalne obiekty komunalne, tworzący nowe parki, tereny rekreacyjne, sportowe, nowe obiekty edukacyjne i oświatowe. Jako miasto obywatelskie Kraków poprzez swój samorząd będzie starał się wspierać tworzące tę infrastrukturę społeczną – organizacje pozarządowe, w rękach samych mieszkańców zostawiając decyzje i dalsze działania.





## ▶ Misja Samorządu Miasta

Realizacja wizji rozwoju Krakowa jest wyzwaniem dla wszystkich mieszkańców i dla każdej z działających w mieście organizacji i instytucji. Koordynowanie tego procesu, dbanie o jego spójność i utrzymywanie jego ciągłości jest zadaniem kolejnych władz samorządowych.

Misja samorządu Miasta określa metody i instrumenty, które powinny być stosowane, aby skutecznie realizować założoną wizję rozwoju Miasta. Deklaruje się zatem:

Misją Samorządu Miasta jest integrowanie działań mieszkańców, służące urzeczywistnieniu wizji rozwoju Krakowa, poprzez wprowadzanie partnerskiego zarządzania Miastem, z wykorzystaniem szans, jakie stwarza jego metropolitalny potencjał oraz integracja europejska. Wszelkie działania Samorządu Miasta winny uwzględniać potrzeby i zadania rodziny – jako podstawowej komórki społecznej.

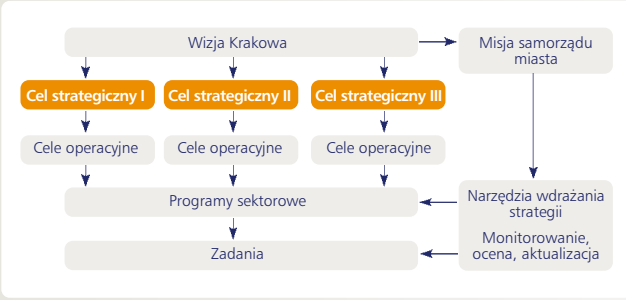
Misja ta współgra z podstawowym sformułowaniem wizji rozwoju Krakowa – „Kraków miastem obywatelskim”. Stwierdza ona konieczność integrowania działań mieszkańców oraz wyraża wolę wprowadzania partnerskiego zarządzania miastem. Wzmacnianie partycypacji społecznej jako głównego impulsu i motoru, umożliwiającego konieczne dla rozwoju Miasta zmiany, ma w Krakowie szczególny wymiar – partnerskie działania wiążą się z zachowaniem specyficznej tożsamości Miasta.

Dzisiejsza tożsamość Krakowa powstawała przez lata dzięki specyficznym więziom różnych środowisk i instytucji i tylko zachowanie atmosfery i warunków pozwalających na stałe ich odnawianie pozwala wypracowaną tożsamość zachować. Od władz wymaga to właśnie partnerskiego integrowania działań.

Planowane metody stopniowego wprowadzania i upowszechniania samoorganizacji społecznej, uspołeczniania działań publicznych i wreszcie partycypacji społecznej i partnerstwa zasygnalizowane są w operacyjnej części strategii. Przedstawiona misja wskazuje także na konkretne mechanizmy rozwoju, które władze zamierzają wykorzystywać. Nacisk położo-

ny na wykorzystywanie szans wskazuje na wolę działania ofensywnego – na dążenie do wykorzystania możliwości, które pojawiły się w związku z momentem wejścia Polski do Unii Europejskiej. Jest to wyjątkowy moment i wiele z możliwości, które stwarza, może się więcej nie powtórzyć (wiąże się to m.in. z zadaniem rozwoju społeczeństwa informacyjnego oraz stworzeniem systemu czuwania nad szansami pozyskiwania środków i współpracy partnerów europejskich).

Wskazaniem priorytetu jest także postawienie na wykorzystanie metropolitalnego potencjału Krakowa. W globalizującym się świecie możliwości i szanse ogniskują się w wybranych miejscach, spełniających dobrze opisane wymagania – w miastach posiadających cechy metropolitalne. Dotyczy to własnych możliwości Miasta, ale także roli, którą pełni w swoim regionie. Tak więc niezbędne jest systemowe rozwijanie metropolitalnych funkcji Krakowa i systematyczna współpraca regionalna. Wiąże się to ze zdolnością Krakowa do konkurencji z innymi miastami w Polsce i Europie oraz relacji Krakowa z otoczeniem, stanowiącym z jednej strony źródło potencjalnej siły, z innej jednak istotne uwarunkowanie.



## ▶ Cele strategiczne

Dla urzeczywistnienia zakreślonej wizji rozwoju Krakowa wskazuje się następujące, równorzędne cele strategiczne:

### Cel strategiczny I

Kraków miastem przyjaznym rodzinie, atrakcyjnym miejscem zamieszkania i pobytu.

### Cel strategiczny II

Kraków miastem konkurencyjnej i nowoczesnej gospodarki.

### Cel strategiczny III

Kraków europejską metropolią o ważnych funkcjach nauki, kultury i sportu.

Ul. J. Turowicza ▶





## ▶ Cele operacyjne

Dla uszczegółowienia celów strategicznych przyjmuje się następujące katalogi celów operacyjnych:

### Cel strategiczny I

Kraków miastem przyjaznym rodzinie, atrakcyjnym miejscem zamieszkania i pobytu.

#### Cel operacyjny I.1

Poprawa stanu środowiska przyrodniczego

#### Cel operacyjny I.2

Poszerzenie zakresu i dostępności edukacji dla wszystkich grup wiekowych oraz podnoszenie jej jakości

#### Cel operacyjny I.3

Poprawa poczucia bezpieczeństwa publicznego

#### Cel operacyjny I.4

Rozwój mieszkalnictwa i rewitalizacja terenów zdegradowanych

#### Cel operacyjny I.5

Zapewnienie mieszkańcom właściwego poziomu bezpieczeństwa zdrowotnego

#### Cel operacyjny I.6

Zapewnienie ochrony statusu i warunków bytowych rodziny

#### Cel operacyjny I.7

Tworzenie warunków udziału w rozwoju społeczności osobom i grupom zagrożonym wykluczeniem

#### Cel operacyjny I.8

Rozwój samorządności lokalnej i doskonalenie metod zarządzania, zwiększenie świadomości obywatelskiej i zainteresowania życiem miasta





▲ Uniwersytet Jagielloński – Auditorium Maximumum



▲ Uniwersytet Jagielloński – Auditorium Maximumum – sala amfiteatralna

### Cel strategiczny II

Kraków miastem konkurencyjnej i nowoczesnej gospodarki.

#### Cel operacyjny II.1

Kształtowanie warunków przestrzennych dla rozwoju gospodarki z zachowaniem zrównoważonego rozwoju Miasta i ładu przestrzennego

#### Cel operacyjny II.2

Poprawa dostępności komunikacyjnej

#### Cel operacyjny II.3

Rozwój infrastruktury technicznej

#### Cel operacyjny II.4

Rozwój sektora małej i średniej przedsiębiorczości

#### Cel operacyjny II.5

Wzmacnianie konkurencyjności rynku pracy

#### Cel operacyjny II.6

Zwiększenie atrakcyjności turystycznej Miasta

### Cel strategiczny III

Kraków europejską metropolią o ważnych funkcjach nauki, kultury i sportu.

#### Cel operacyjny III.1

Poprawa warunków funkcjonowania krakowskiego ośrodka naukowego

#### Cel operacyjny III.2

Wspieranie instytucji współpracy nauki z gospodarką

#### Cel operacyjny III.3

Zachowanie dziedzictwa kulturowego, w tym rewitalizacja zespołów zabytkowych Miasta

#### Cel operacyjny III.4

Tworzenie materialnych i instytucjonalnych warunków dla rozwoju kultury

#### Cel operacyjny III.5

Tworzenie warunków dla lokalizacji central i przedstawicielstw organizacji krajowych i międzynarodowych

#### Cel operacyjny III.6

Tworzenie warunków dla rozwoju sportu, kultury fizycznej i rekreacji





## ► Programy sektorowe

Dla realizacji celów operacyjnych przyjmuje się, jako niezbędne, niżej zestawione programy sektorowe. Są to programy zarówno już obowiązujące i realizowane, jak też znajdujące się w trakcie przygotowywania oraz programy nowe, do podjęcia.

### Cel strategiczny I

Kraków miastem przyjaznym rodzinie, atrakcyjnym miejscem zamieszkania i pobytu.

#### Cel operacyjny I.1

Poprawa stanu środowiska przyrodniczego

##### Programy podstawowe

- Program ochrony środowiska i stanowiący jego element Plan gospodarki odpadami dla Miasta Krakowa – plan na lata 2004–2007 oraz perspektywa na lata 2008–2011
- Program gospodarki odpadami komunalnymi w Gminie Kraków
- Plan strategiczny Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Sp. z o.o. w Krakowie na lata 2004–2008

#### Cel operacyjny I.2

Poszerzenie zakresu i dostępności edukacji dla wszystkich grup wiekowych oraz podnoszenie jej jakości

##### Programy podstawowe

- Informacja o sytuacji w oświacie na terenie Miasta Krakowa
- Program zarządzania oświatą miasta Krakowa w latach 2007–2010

#### Cel operacyjny I.3

Poprawienie poczucia bezpieczeństwa publicznego

##### Programy podstawowe

- Program poprawy bezpieczeństwa dla Miasta Krakowa „Bezpieczny Kraków”
- Wieloletni miejski program przeciwdziałania przestępczości młodzieży
- Plan intensyfikacji działań Straży Miejskiej Miasta Krakowa w latach 2004–2006
- Lokalny plan ograniczania skutków powodzi i profilaktyki powodziowej dla Krakowa
- Program profilaktyki przeciwpożarowej obiektów Gminy Miejskiej Kraków



#### **Cel operacyjny 1.4**

Rozwój mieszkalnictwa i rewitalizacja terenów zdegradowanych

##### **Programy podstawowe**

- Polityka mieszkaniowa Gminy Miejskiej Kraków
- Wieloletni program gospodarowania mieszkaniowym zasobem Miasta Krakowa na lata 2002–2006
- Program termomodernizacji oraz ochrony ciepłej budynków Gminy Miejskiej Kraków
- Program rehabilitacji zabudowy blokowej osiedli na terenie Gminy Miejskiej Kraków

#### **Cel operacyjny 1.5**

Zapewnienie mieszkańcom właściwego poziomu bezpieczeństwa zdrowotnego

##### **Programy podstawowe**

- Miejski program ochrony zdrowia „Zdrowy Kraków 2004–2006”
- Miejski program profilaktyki i promocji zdrowia „Zdrowy Kraków 2004–2006”
- Gminny program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych na rok 2005

#### **Cel operacyjny 1.6**

Zapewnienie ochrony statusu i warunków bytowych rodziny

#### **Cel operacyjny 1.7**

Tworzenie warunków udziału w rozwoju społeczności osobom i grupom zagrożonym wykluczeniem

##### **Programy podstawowe**

- Powiatowy program działania na rzecz osób niepełnosprawnych na lata 2004–2006
- Gminny i powiatowy program pomocy społecznej na lata 2004–2006

#### **Cel operacyjny 1.8**

Rozwój samorządności lokalnej i doskonalenie metod zarządzania, zwiększenie świadomości obywatelskiej i zainteresowania życiem miasta

##### **Programy podstawowe**

- Program rozwoju samorządności lokalnej i obywatelskiej partycypacji w zarządzaniu miastem
- Program podnoszenia jakości usług publicznych
- Założenia wieloletniej polityki finansowej miasta



▲ „Dom Wschodzącego Słońca”

## Cel strategiczny II

Kraków miastem konkurencyjnej i nowoczesnej gospodarki.



Centrum oprogramowania firmy Motorola

### Cel operacyjny II.1

Kształtowanie warunków przestrzennych dla rozwoju gospodarki z zachowaniem zrównoważonego rozwoju miasta i ładu przestrzennego

#### Programy podstawowe:

- Informacja nt. założeń wieloletniego programu sporządzania planów miejscowych
- Wieloletni program sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
- Program rewitalizacji terenów poprzemysłowych
- Program ochrony i kształtowania przestrzeni publicznych
- Program gospodarowania mieniem komunalnym

### Cel operacyjny II.2

Poprawa dostępności komunikacyjnej

#### Programy podstawowe

- Plan strategiczny MPK S.A. w Krakowie na lata 1995–2005
- Program modernizacji i rozwoju układu drogowego oraz systemów sterowania ruchem
- Polityka transportowa dla Krakowa wraz z polityką parkingową
- Zintegrowany plan rozwoju transportu publicznego dla Krakowa
- Wieloletni plan działalności Spółki MPK S.A. w Krakowie

### Cel operacyjny II.3

Rozwój infrastruktury technicznej

#### Programy podstawowe

- Kierunki działania PMK w zakresie organizowania, realizacji i dofinansowywania lokalnych inicjatyw inwestycyjnych
- Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych MPWiK S.A. w Krakowie na lata 2004–2013
- Program „Woda dla wszystkich”
- Kierunki polityki rozbudowy, modernizacji i eksploatacji systemu odwodnienia terenów miasta
- Polityka inwestycji cmentarnych Miasta Krakowa na lata 1999–2018
- Plan strategiczny MPEC S.A. w Krakowie na lata 1996–2005
- Założenia do planu zaopatrzenia Gminy Miejskiej Kraków w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe
- Program Modernizacja systemu ciepłowniczego miasta Krakowa
- Plan rozwoju MPEC S.A. w Krakowie w zakresie zaspakajania obecnego i przyszłego zapotrzebowania na ciepło

### Cel operacyjny II.4

Rozwój sektora małej i średniej przedsiębiorczości

#### Programy podstawowe

- Program wspierania rozwoju przedsiębiorczości w zakresie małych i średnich przedsiębiorstw w Krakowie

### Cel operacyjny II.5

Wzmocnienie konkurencyjności rynku pracy

#### Programy podstawowe

- Program rozwoju ekonomii społecznej, przeciwdziałania bezrobociu oraz aktywizacji zawodowej na krakowskim rynku pracy

### Cel operacyjny II.6

Zwiększenie atrakcyjności turystycznej miasta

#### Programy podstawowe

- Strategia Promocji Krakowa na lata 2004–2006
- Strategia Rozwoju Turystyki na lata 2006–2013





▲ Widok na Kampus 600-lecia Odnowienia Uniwersytetu Jagiellońskiego



▲ Stadion S.S.A. Wisła

### Cel strategiczny III

Kraków europejską metropolią o ważnych funkcjach nauki, kultury i sportu.

#### Cel operacyjny III.1

Poprawa warunków funkcjonowania krakowskiego ośrodka naukowego

##### Programy podstawowe

- Program udziału miasta w zabezpieczaniu warunków działania krakowskiego ośrodka naukowego

#### Cel operacyjny III.2

Wspieranie instytucji współpracy nauki z gospodarką

##### Programy podstawowe

- Program rozwoju instytucji transferu wiedzy i technologii

#### Cel operacyjny III.3

Zachowanie dziedzictwa kulturowego, w tym rewitalizacja zespołów zabytkowych miasta

##### Programy podstawowe

- Program rewitalizacji zabytkowych zespołów urbanistycznych

#### Cel operacyjny III.4

Tworzenie warunków materialnych i instytucjonalnych dla rozwoju kultury

##### Programy podstawowe

- Program współpracy z realizatorami krakowskich festiwali i tradycyjnych imprez miejskich
- Program mecenatu artystycznego i usług publicznych w zakresie kultury

#### Cel operacyjny III.5

Tworzenie warunków do lokalizacji central i przedstawicielstw organizacji krajowych i międzynarodowych

##### Programy podstawowe

- Polityka zagraniczna samorządu Miasta Krakowa
- Program współpracy międzynarodowej Gminy Miejskiej Kraków
- Program integracji europejskiej Krakowa

#### Cel operacyjny III.6

Tworzenie warunków dla rozwoju sportu, kultury fizycznej i rekreacji

##### Programy podstawowe

- Program rozwoju i wspierania sportu, kultury fizycznej i rekreacji w Krakowie na lata 2005–2008



## ► Priorytetowe Projekty Inwestycyjne

Katalog najistotniejszych dla rozwoju Krakowa projektów inwestycyjnych znajduje umocowanie w programach sektorowych. Zawiera projekty w części już realizowane, w części przygotowywane,

w pozostałym zakresie do podjęcia. Obejmuje niezbędne dla prawidłowego rozwoju Krakowa przedsięwzięcia inwestycyjne, których realizatorami są lub będą różne podmioty, nie tylko samorząd miasta.



▲ Ul. J. Tischnera



Regionalny Dworzec Autobusowy ►





Regionalny Dworzec Autobusowy



Międzynarodowy Port Lotniczy Kraków-Balice

## System transportowy

### Zadania metropolitalne

#### Rozbudowa i modernizacja lotniska Balice

##### Rozbudowa i modernizacja Krakowskiego Węzła Drogowego

- Budowa węzła „Radzikowskiego”
- Połączenie węzła „Radzikowskiego” drogi krajowej 79 z węzłem „Modlnica” drogi krajowej 94
- Połączenie węzła „Modlnica” z węzłem „Okulickiego – Łowińskiego” krajowej drogi ekspresowej S-7 (północne obejście miasta)
- Budowa krajowej drogi ekspresowej S-7 od węzła „Szczepanowice” do węzła „Bieżanów” autostrady A-4, w tym Trasa Nowohucka
- Budowa autostrady A-4: Kraków – Tarnów, w tym odcinek: węzeł „Wielicka” – węzeł „Bieżanów”
- Połączenie drogi krajowej 4 z węzłem „Bieżanów”
- Rozbudowa i modernizacja dróg krajowych: nr 4 i 7

#### Budowa Regionalnego Dworca Autobusowego (KCK\*)

##### Rozbudowa i modernizacja Krakowskiego Węzła Kolejowego

- Dokończenie budowy dworca podziemnego Kraków Główny (KCK)
- Modernizacja linii kolejowej Katowice – Kraków – Tarnów według standardów linii międzynarodowej E-30
- Modernizacja linii kolejowej Warszawa – Kraków, odcinek Kozłów – Tunel – Kraków, jako odgałęzienia linii międzynarodowej E-65

##### Realizacja podsystemu Szybkiej Kolei Aglomeracyjnej, w tym:

- Modernizacja odcinka linii kolejowej Balice – Kraków Dworzec Główny
- Budowa łącznicy Zabłocie – Krzemionki
- Budowa przystanków kolejowych wraz z infrastrukturą integrującą podsystemy transportu

#### Rozwój transportu rzecznoego na Wiśle (odcinek Kraków – Oświęcim)

**Centrum Logistyczne „Branice”** wraz z połączeniem drogowym węzła Kocmyrzowska – Łowińskiego do ul. Igołomskiej (po wschodniej stronie Huty)

\*KCK – Krakowskie Centrum Komunikacyjne



## Zadania miasta

### Poprawa bezpieczeństwa ruchu

### Budowa układu drogowego na terenie KCK

### Budowa systemu sterowania ruchem

### Budowa układów obwodnicowych (III obwodnica)

- Trasa Ciepłownicza odcinek ul. Lipska – ul. Nowohucka
- Trasa Nowopłaszowska odcinek ul. Wielicka – ul. Lipska
- Trasa Łagiewnicka odcinek ul. Grota Roweckiego – ul. Witosza
- Trasa Pychowicka odcinek ul. ks. Józefa – ul. Grota Roweckiego
- Trasa Zwierzyniecka odcinek ul. Armii Krajowej – ul. ks. Józefa (tunel)

### Budowa nowych linii tramwajowych

- Krakowski Szybki Tramwaj; linia N–S, I etap: Kurdwanów – KCK – ul. Kamienna – Krowodrza Górka
- węzeł Basztowa / Westerplatte / Lubicz z ciągiem ul. Pawiej i ul. Nowej Pawiej, do pętli Kamienna
- ul. Kapelanka / ul. Brożka do III Kampusu UJ
- Krakowski Szybki Tramwaj; linia N–S, II etap: ul. Wielicka – ul. płk R. Kuklińskiego – Most Kotlarski – Rondo Grzegorzeckie
- Pętla Rakowicka – Prądnik Czerwony – Mistrzejowice
- Salwator – Trasa Zwierzyniecka
- ul. Kamienna – al. Słowackiego – pl. Inwalidów

### Skomunikowanie terenów rozwojowych (budowa głównych ciągów radialnych)

- Rozbudowa Trasy Skotnickiej (odcinek Kapelanka / Brożka – węzeł autostrady A–4 w Sidzinie)
- Rozbudowa Trasy Płaszowskiej (odcinek ul. Nowohucka – Trasa Nowohucka)
- Rozbudowa ul. Igołomskiej na odcinku od skrzyżowania z Trasą Nowohucką do granic miasta
- Budowa Trasy Balickiej (połączenie ul. Armii Krajowej z lotniskiem)
- Budowa Trasy Galicyjskiej (odcinek projektowanej ul. Cz. Miłosa – al. 29–Listopada)



▲ Krakowski Szybki Tramwaj



▲ Krakowski Szybki Tramwaj – wizualizacja przystanku podziemnego





▲ Kładka pieszo-rowerowa nad ul. Powstańców Śląskich



▲ Estakada w ciągu ulic Opolska-Lublańska

### Poprawa układu komunikacyjnego

- Budowa ul. Cz. Miłosza odc. W. Stwosza – ul. Doktora Twardego
- Połączenie al. 29–Listopada z ul. Strzelców
- Estakada ul. Lublańska – al. Bora-Komorowskiego
- Przedłużenie ul. Meissnera do al. Pokoju / ul. Nowohuckiej
- Rondo Ofiar Katynia – przebudowa wraz z budową estakady W–Z i tunelem N–S
- Budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem

### Rozbudowa systemu ścieżek rowerowych

#### Modernizacja torowisk tramwajowych i modernizacja podstacji trakcyjnych

#### Budowa terminali autobusowych

#### Budowa wydzielonych pasów autobusowych i autobusowo-tramwajowych

#### Modernizacja taboru tramwajowego i autobusowego

#### Budowa parkingów podziemnych i naziemnych



◀ Droga rowerowa na bulwarach wiślanych

# Infrastruktura techniczna

## Zadania metropolitalne

### Ochrona przeciwpowodziowa

- Podwyższenie bulwarów i obwałowań wiślanych: odcinek stopień Kościuszkowski – stopień Przewóz
- Budowa zapory i zbiornika Świnna Poręba
- Budowa polderów przedkrakowskich
- Budowa Kanału Krakowskiego
- Regulacja i modernizacja ważniejszych dopływów Wisły

### Budowa Zakładu Przekształcenia Odpadów Komunalnych wraz z Zakładem Segregacji

### Modernizacja i rozbudowa systemu elektroenergetycznego

### Modernizacja i rozbudowa systemu gazowniczego

### Rozbudowa systemu infrastruktury telekomunikacyjnej, rozwój systemów komórkowych oraz systemów dostępu do internetu



▲ Oczyszczalnia ścieków w Płaszowie

## Zadania miasta

### Program gospodarki odpadami, w tym budowa Zakładu Segregacji i Kompostowni

### Program zaopatrzenia w wodę i odprowadzenia ścieków

- Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni Płaszów wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi
- Budowa kolektora Dolnej Terasy Wisły
- Rozbudowa i modernizacja systemu kanalizacyjnego
- Rozbudowa i modernizacja systemu odwodnienia
- Rozbudowa i modernizacja systemu zaopatrzenia w wodę

### Rozbudowa cmentarzy komunalnych i budowa spopieliarni zwłok

### Modernizacja i rozbudowa systemu ciepłowniczego miasta

### Ochrona środowiska – zmniejszenie emisji zanieczyszczeń powietrza, w tym budowa zakładu geotermalnego

### Ochrona i kształtowanie zieleni miejskiej



▲ Zalew przy ul. Bulwarowej



Park Dębnicki



## Dalsze zadania o znaczeniu metropolitalnym oraz miejskim

### Aktywizacja gospodarcza

Rewitalizacja obszaru Kraków–Wschód

Rewitalizacja obszaru Zabłocia

Rewitalizacja obszaru Płaszowa

Rewitalizacja obszaru Bonarki

Aktywizacja gospodarcza rejonu Balic

Budowa Centrum Wystawienniczo–Targowego

### Aktywizacja naukowo-technologiczna

Rozbudowa III Kampusu UJ w Pychowicach

Budowa II Kampusu AGH w Mydlnikach

Rozwój Parku Technologicznego w Pychowicach

Rozwój Parku Technologicznego w Czyżynach

Rozwój Parku Technologicznego w Branicach

Budowa Centrum Kongresowo–Wystawienniczego

Utworzenie z instytucjami akademickimi inkubatorów przedsiębiorczości



▲ Krakowska Szkoła Wyższa im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego



▲ Krakowski Park Technologiczny – siedziba firmy Comarch





▲ Manggha – Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej



▲ Pomnik – przebudowa Placu Bohaterów Getta

## Kultura i dziedzictwo kulturowe

Rewitalizacja zespołu urbanistycznego Kazimierza

Rewitalizacja zespołu urbanistycznego Starego Podgórza

Rewitalizacja zespołu urbanistycznego Nowej Huty

Utworzenie Parku Kulturowego „Lotnisko w Czyżynach”

Utworzenie Parku Kulturowego „Zwierzynieckiego”

Utworzenie Parku Kulturowego „Krzemionki Podgórskie”

Utworzenie Parku Kulturowego „Bodzów–Kostrze”

Utworzenie Parku Kulturowego „Stare Miasto”

Utworzenie Parku Kulturowego „Dolina Dębni”

Rewitalizacja i zagospodarowanie zabytkowych obiektów techniki

Rewitalizacja i zagospodarowanie Bulwarów Wisły

Utworzenie Centrum „Kwartał św. Wawrzyńca”

Rozbudowa Opery Krakowskiej

Rewitalizacja i zagospodarowanie Zespołu Fortecznego dawnej Twierdzy Kraków

Rewitalizacja Parku Strzeleckiego

Rewitalizacja Parku Kościuszki

Rewitalizacja Parku Decjusza

Iluminacja zabytków Krakowa

Rewaloryzacja i konserwacja obiektów Śródmieścia w obrębie Plant

Wzmocnienie sieci muzealnej i wystawienniczej (Muzeum Sztuki Współczesnej, Oddziały Muzeum Historycznego Miasta Krakowa: Muzeum Nowej Huty oraz Kraków Przedlokacyjny, Bunkier Sztuki)

Centrum Muzyki Kameralnej Capellae Cracoviensis



▲ Widok z lotu ptaka na starą część Nowej Huty



## Edukacja

Budowa szkolnych obiektów sportowych

Informatyzacja systemu edukacji

Budowa przedszkoli i adaptacja na ten cel pomieszczeń w obiektach gminnych na terenie Podgórze

Modernizacja wraz z podnoszeniem standardu wyposażenia istniejących placówek

Likwidacja barier architektonicznych



▲ „Osiedle Europejskie”

## Mieszkalnictwo

Rehabilitacja zabudowy blokowej z lat 1960–1980

Zaspokojenie niezbędnych potrzeb mieszkaniowych przez gminę

Tworzenie warunków dla rozwoju mieszkalnictwa

## Turystyka, sport, rekreacja

Budowa Wielofunkcyjnej Hali Widowiskowo-Sportowej

Modernizacja krakowskich stadionów sportowych

Utworzenie Krakowskiego Ośrodka Sportów Wodnych (rozbudowa Toru Kajakarstwa Górskiego)

Budowa Piłkarskiego Centrum Treningowo-Hotelowego na Suchych Stawach

Modernizacja Miejskiego Parku i Ogrodu Zoologicznego

Utworzenie Parku „Płaszów – Ogród”

Utworzenie Parku „Rozrywka”

Utworzenie Parku „Drwinka”

Zagospodarowanie obszaru „Przylasek Rusiecki”

Zagospodarowanie obszaru „Zakrzówek”

Zagospodarowanie obszaru „Bagry”

Zagospodarowanie obszaru „Łąki Nowohuckie”

Rozwój Uzdrowiska Swoszowice

Rozwój Zakładu Przyrodoleczniczego „Mateczny”

Utworzenie Sieci Informacji Miejskiej



▲ Park Wodny



▲ Park Dębnicki



▲ Tor kajakarstwa górskiego

## Zarządzanie i informacja

Utworzenie Samorządowego Centrum Administracyjnego

Rozwój systemu informacji przestrzennej

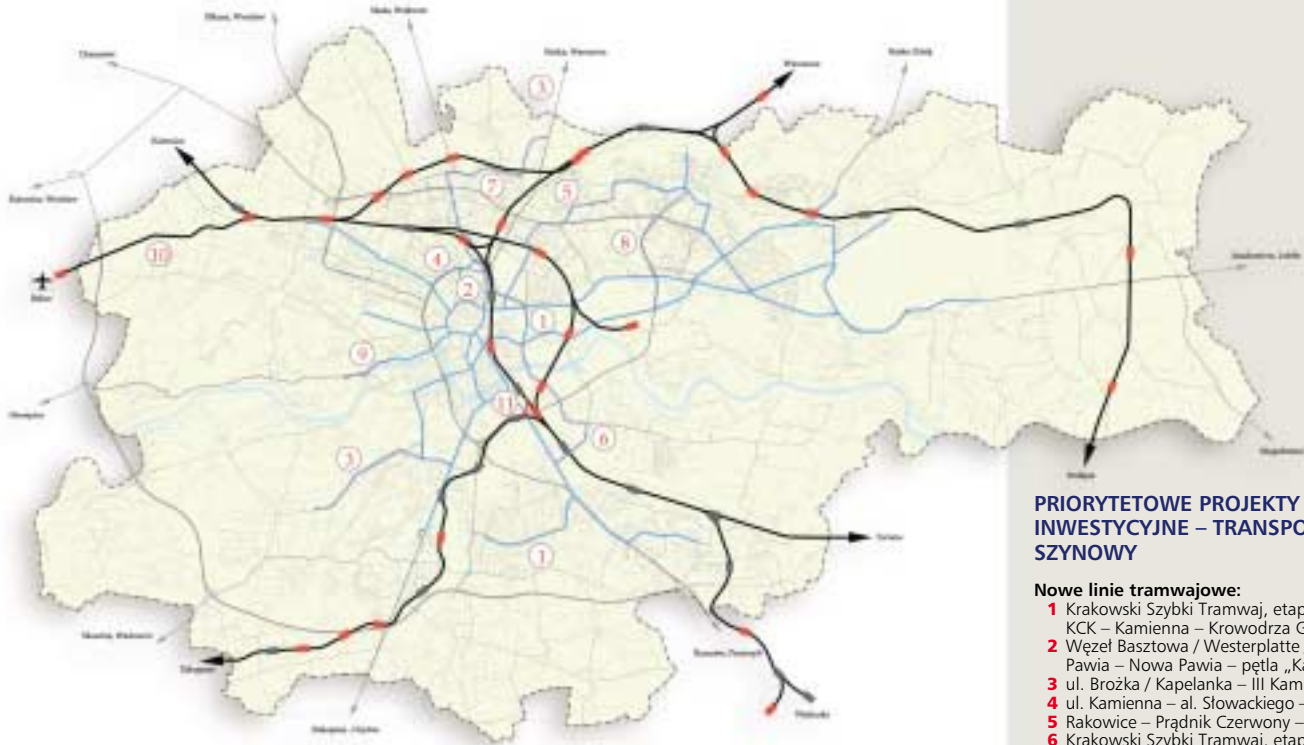
E-Kraków. Rozwój infrastruktury teleinformatycznej usprawniającej zarządzanie aglomeracją miejską



## PRIORYTETOWE PROJEKTY INWESTYCYJNE – TRANSPORT DROGOWY

- 1 Rozbudowa i modernizacja układu drogowego w rejonie portu lotniczego w Balicach
- 2 Budowa Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego (KCK)
- 3 Budowa węzła „Radzikowskiego”
- 4 Połączenie węzła „Radzikowskiego” drogi kraj. 79 z węzłem „Modnica” drogi kraj. 94
- 5 Połączenie węzła „Modnica” z węzłem „Łowińskiego” krajowej drogi ekspresowej S-7 (północne obejście miasta)
- 6 Budowa krajowej drogi ekspresowej S-7 od węzła „Szczepanowice” do węzła „Biezańów” autostrady A-4, w tym Trasa Nowohucka
- 7 Budowa autostrady A-4: Kraków–Tarnów, w tym odc. węzeł „Wielicka” – węzeł „Biezańów”
- 8 Połączenie drogi krajowej A4 z węzłem „Biezańów”
- 9 Rozbudowa i modernizacja dróg krajowych: nr 4 i 7
- 10 Budowa Regionalnego Dworca Autobusowego (KCK)
- 11 Centrum Logistyczne „Branice” wraz z połączeniem drogowym węzła „Kocmyrzowska – łowińskiego” do ul. Igołomskiej (po wschodniej stronie Huty)
- 12 Trasa Ciepłownicza (odc. ul. Lipska – ul. Wielicka)
- 13 Trasa Nowopłaszowska (odc. ul. Wielicka – ul. Lipska)
- 14 Trasa Łagiewnicka (odc. ul. Grota Roweckiego – ul. Witosa)
- 15 Trasa Pychowicka (odc. ul. Ks. Józefa – ul. Grota Roweckiego)
- 16 Trasa Zwierzyniecka (odc. al. Armii Krajowej – ul. Ks. Józefa [tunel])
- 17 Rozbudowa Trasy Skotnickiej (odc. Kapelanka / Brozka – węzeł autostrady A-4 w Sidzynie)
- 18 Rozbudowa Trasy Płaszowskiej (odc. ul. Nowohucka – Trasa Nowohucka)
- 19 Rozbudowa ul. Igołomskiej na odc. od skrzyżowania z Trasą Nowohucką do granic miasta
- 20 Budowa Trasy Balickiej (połączenie al. Armii Krajowej z lotniskiem)
- 21 Budowa Trasy Galicyjskiej (odc. proj. ul. Czesława Miłosza – al. 29 Listopada)
- 22 Przebudowa ul. Kocmyrzowskiej (odc. od ul. Bulwarowej do granic miasta)
- 23 Budowa ul. Cz. Miłosza (odc. ul. W. Stwosza – ul. Doktora Twardego)
- 24 Połączenie al. 29 Listopada z ul. Strzelców
- 25 Estakada: ul. Lublańska – al. Bora Komorowskiego
- 26 Przeludzenie ul. Meissnera do al. Pokoju / ul. Nowohuckiej
- 27 Rondo Ołtar Katynia – przebudowa wraz z budową estakady W-Z i tunelem N-S

● Budowa terminali autobusowych



- granice miasta
- rzeki
- drogi główne
- drogi drugorzędne
- ulice
- istniejące linie tramwajowe
- koleje
- istniejące stacje kolejowe

Opracowanie: Miękką Zarząd Baz Danych

## PRIORYTETOWE PROJEKTY INWESTYCYJNE – TRANSPORT SZYNOWY

### Nowe linie tramwajowe:

- 1** Krakowski Szybki Tramwaj, etap I: Kurdwanów – KCK – Kamienna – Krowodrza Górka
- 2** Węzeł Basztowa / Westerplatte / Lubicz – Pawia – Nowa Pawia – pętla „Kamienna”
- 3** ul. Brożka / Kapelanka – III Kampus UJ
- 4** ul. Kamienna – al. Słowackiego – pl. Inwalidów
- 5** Rakowice – Prądnik Czerwony – Mistrzejowice
- 6** Krakowski Szybki Tramwaj, etap II: ul. Wielicka – Rondo Grzegórzeckie
- 7** Krowodrza Górka – Górka Narodowa
- 8** Rondo Piastowskie – ul. Okulickiego – ul. Stelli Sawickiego – ul. Nowohucka – Rondo Dywizjonu 308
- 9** Salwator – Trasa Zwierzyniecka

### Podsystem Szybkiej Kolei Aglomeracyjnej:

- 10** Modernizacja linii kolejowej: Balice – Dworzec Główny
- 11** Budowa łącznicy: Zabłocie – Krzemionki
- Lokalizacja nowych przystanków osobowych



- granice miasta
- ciek i zbiorniki wodne
- lasy
- zielenie urządzone (parkowa, ogrodowa, forteczna, skwery, zieleńce)

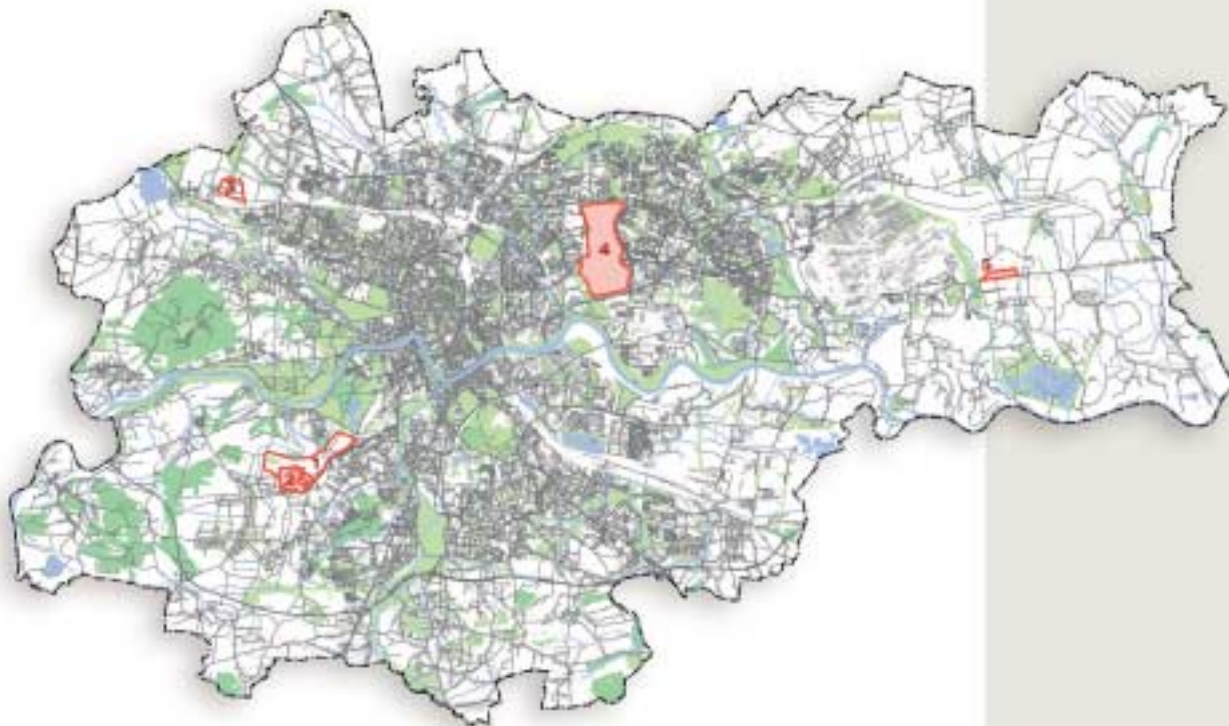
0,5 1 2 km

Opracowanie: Biuro Planowania Przestrzennego UMK

## KLUCZOWE OBSZARY AKTYWIZACJI GOSPODARCZEJ

- — Strefy rewitalizacji poprzemysłowej
  1. Kraków-Wschód
  2. Zabłocie
  3. Płaszów
  4. Bonarka
- — Obszary przeznaczone do zainwestowania





- granice miasta
- ciek i zbiorniki wodne
- lasy
- zieleń urządzona (parkowa, ogrodowa, forteczna, skwery, zieleńce)

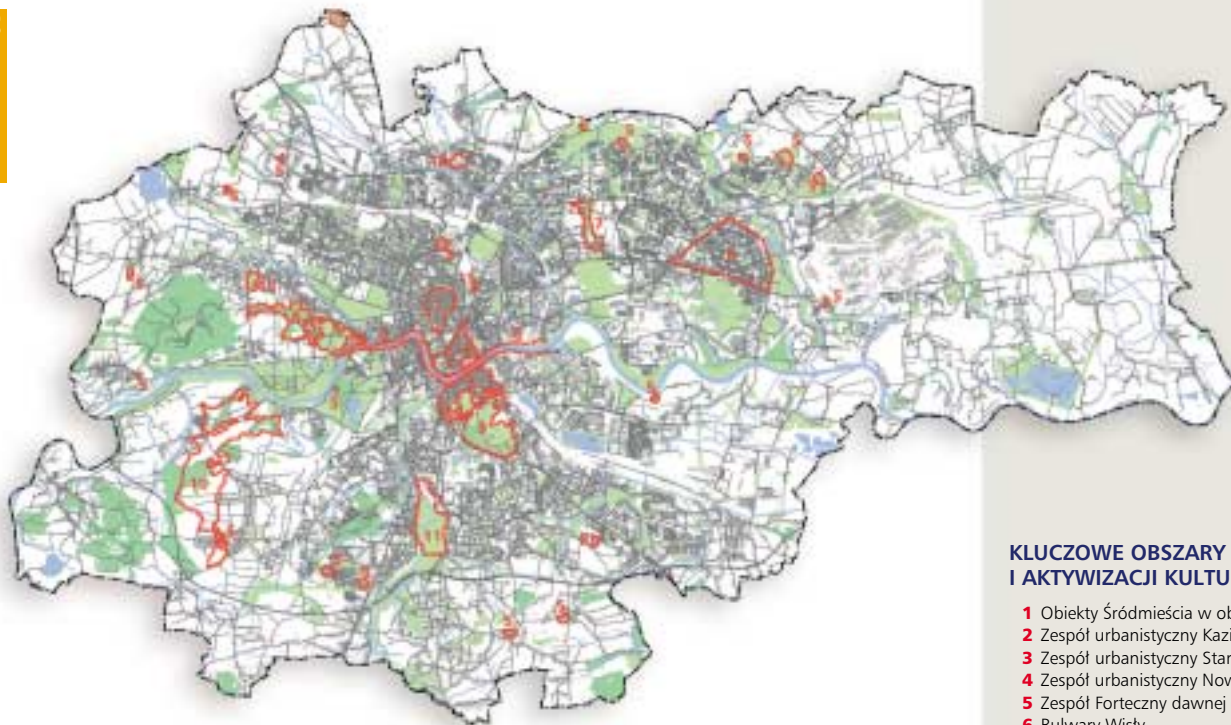
0,5 0 1 2 km

Opracowanie: Biuro Planowania Przestrzennego UMK

## KLUCZOWE OBSZARY AKTYWIZACJI NAUKOWO-TECNOLOGICZNEJ

- 1. III Kampus UJ w Pychowicach
- 2. Park Technologiczny w Pychowicach
- 3. II Kampus AGH w Mydlnikach
- 4. Park Technologiczny w Czyżynach
- 5. Park Technologiczny w Branicach





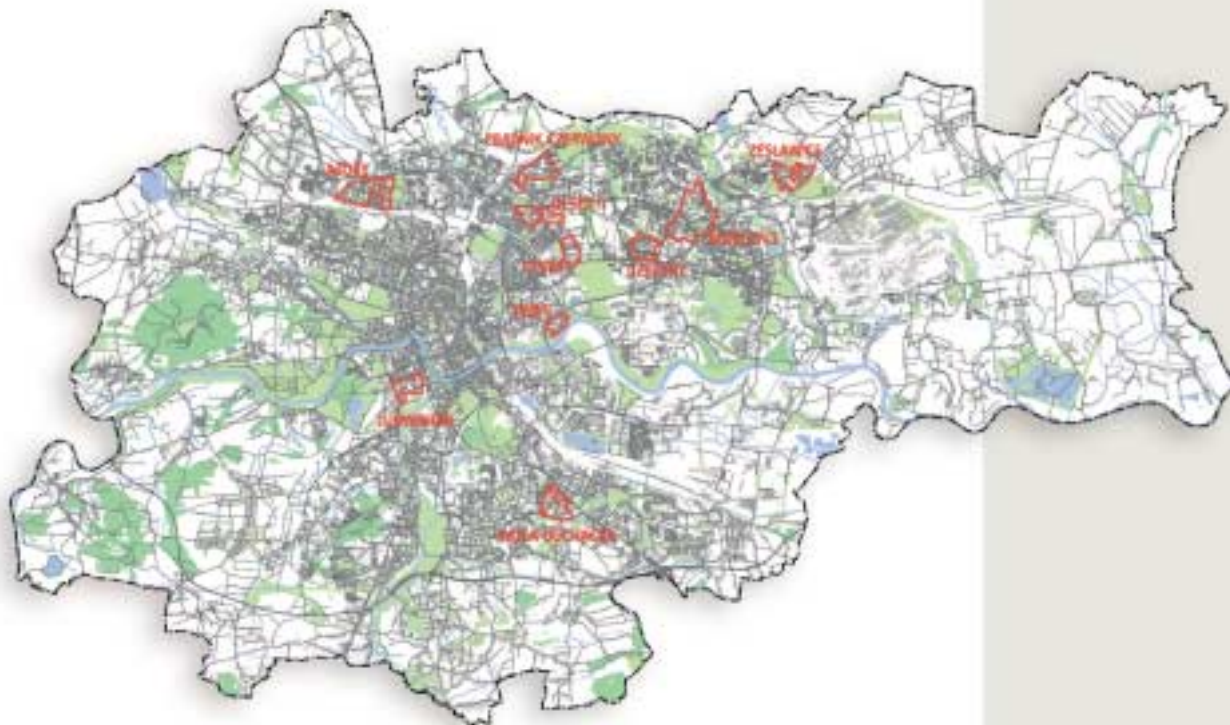
- granice miasta
- ciek i zbiorniki wodne
- lasy
- zielenieć urządzona (parkowa, ogrodowa, forteczna, skwery, zieleńce)

0,5 0 1 2 km

Opracowanie: Biuro Planowania Przestrzennego UMK

## KLUCZOWE OBSZARY OCHRONY I AKTYWIZACJI KULTUROWEJ

- 1** Obiekty Śródmieścia w obrębie Plant
- 2** Zespół urbanistyczny Kazimierza
- 3** Zespół urbanistyczny Starego Podgórza
- 4** Zespół urbanistyczny Nowej Huty
- 5** Zespół Forteczny dawnej Twierdzy Kraków
- 6** Bulwary Wisły
- 7** Park Kulturowy „Lotnisko w Czyżynach”
- 8** Park Kulturowy „Zwierzyniecki”
- 9** Park Kulturowy „Krzemionki Podgórskie”
- 10** Park Kulturowy „Bodzów-Kostrze”
- 11** Rejon Sanktuarium Bożego Miłosierdzia
- 12** Centrum „Kwartał św. Wawrzyńca”
- 13** Park Strzelecki
- 14** Park Kościuszki
- 15** Park Decjusza



- granice miasta
- ciek i zbiorniki wodne
- lasy
- zielenie urzędzona (parkowa, ogrodowa, forteczna, skwery, zieleńce)

0,5 1 2 km

Opracowanie: Biuro Planowania Przestrzennego UMK

## KLUCZOWE OBSZARY REHABILITACJI ZABUDOWY BLOKOWEJ

— obszary rehabilitacji zabudowy blokowej



Wydawca:  
Urząd Miasta Krakowa  
Wydział Strategii i Rozwoju Miasta  
pl. Wszystkich Świętych 3/4  
31-004 Kraków  
Tel: (+48 12) 616 15 48  
Fax: (+4812) 616 17 17  
E-mail: SR.UMK@um.krakow.pl

Projekt graficzny: Studio Kozak  
Fotografie: Michał Grychowski, Wiesław  
Majka, Stanisław Markowski, Adrian Solek,  
autorzy projektów  
Druk: Drukarnia Skleniarz

